

# Y-CY-JZ / Y-CY-OZ

type préférentiel CEM, avec gaine intermédiaire



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Câble de commande et de raccordement PVC suivant la DIN VDE 0285-525-2-51 / DIN EN 50525-2-51

Plage de température	en mouvement -15°C à +80°C pose fixe -40°C à +80°C
Tension nominale	AC U <sub>0</sub> /U 300/500 V
Tension d'essai cond./cond.	4000 V
Tension de claquage	8000 V
Capacité de service conducteur/conducteur	à 800 Hz: 0,5 - 2,5 mm <sup>2</sup> : approx. 150 pF/m
Capacité de service conducteur/blindage	à 800 Hz: 0,5 - 2,5 mm <sup>2</sup> : approx. 270 pF/m
Résistance de couplage	à 30 MHz, approx. 250 Ohm/km
Rayon de courbure minimum	en mouvement 10x Ø extérieur pose fixe 5x Ø extérieur

## CONSTRUCTION

- Âme en cuivre nu, brins fins selon DIN VDE 0295 cl. 5 / IEC 60228 cl. 5
- Isolation conducteur: PVC, Type de mélange Z 7225
- Repérage des conducteurs selon DIN VDE 0293-334, conducteurs noirs numérotés
- Conducteur de protection : à partir de 3 cond.,  
G = avec conducteur de protection V/J, en couche extérieure,  
x = sans conducteur de protection (OZ)
- Conducteurs torsadés en couches à longueur de pas optimisée
- Gaine intermédiaire: PVC
- Blindage: blindage en fils de cuivre étamé, recouvrement env. 85%
- Gaine extérieure: PVC
- Couleur de la gaine: transparente
- Marquage: métrique

## PROPRIÉTÉS

- largement résistant: huiles, détails: voir "informations techniques"
- matériaux utilisés pour la fabrication exempts de silicone et de cadmium, ainsi que de substances pouvant réduire l'adhérence de la peinture

## TESTS

- non-propagateur de flamme selon DIN VDE 0482-332-1-2 / DIN EN 60332-1-2 / IEC 60332-1-2
- Certifications et approbations: EAC  
Réf. VDE 7032, valide pour une plage de température jusqu'à +70°C

## UTILISATION

Câble destiné aux applications flexibles à contrainte mécanique moyenne, en mouvement libre, sans effort de traction ni guidage forcé du mouvement, dans des endroits secs, mais pas en extérieur, en tant que câble de raccordement et de commande en technique de commande et de régulation, dans la construction de machines et les machines-outils, les lignes de convoyage et de production, les installations informatiques, mais aussi comme conducteurs de signaux en électronique. La densité élevée du blindage garantit la transmission des signaux et impulsions sans aucune perturbation. La gaine intérieure en PVC augmente la résistance mécanique du câble; grâce à la gaine extérieure transparente en PVC, la tresse de cuivre étamée est mise en valeur de manière efficace sur le plan optique. CEM = Compatibilité électromagnétique. Afin d'optimiser les propriétés CEM, nous recommandons de réaliser un contact circulaire étendu des deux côtés de la tresse de cuivre.

## REMARQUES

- le conducteur a une structure métrique (mm<sup>2</sup>), les valeurs AWG sont approximatives et ne sont données qu'à titre indicatif

Numéro d'article	Nbre cond. x sect. nominale mm <sup>2</sup>	AWG approx.	Ø extérieur approx. mm	Indice cuivre kg/km	Poids approx. kg/km
16200	2 x 0,5	20	7,0	41,0	67,0
16201	3 G 0,5	20	7,5	45,0	83,0
16169	3 x 0,5	20	7,5	45,0	83,0
16202	4 G 0,5	20	7,9	54,0	94,0
16170	4 x 0,5	20	7,9	54,0	94,0
16203	5 G 0,5	20	8,6	66,0	108,0
16171	5 x 0,5	20	8,6	66,0	108,0
16204	6 G 0,5	20	9,3	73,0	125,0
16205	7 G 0,5	20	9,3	79,0	136,0
17172	7 x 0,5	20	9,3	79,0	136,0
16206	8 G 0,5	20	9,9	82,0	150,0
16207	10 G 0,5	20	11,2	107,0	170,0
16208	12 G 0,5	20	11,5	137,0	195,0
16209	14 G 0,5	20	12,3	142,0	223,0

Numéro d'article	Nbre cond. x sect. nominale mm <sup>2</sup>	AWG approx.	Ø extérieur approx. mm	Indice cuivre kg/km	Poids approx. kg/km
16210	16 G 0,5	20	12,8	147,0	250,0
16211	18 G 0,5	20	13,7	156,0	277,0
16212	20 G 0,5	20	14,3	173,0	310,0
16315	21 G 0,5	20	14,3	189,0	331,0
16213	24 G 0,5	20	15,8	236,0	390,0
16214	25 G 0,5	20	15,8	250,0	407,0
16215	30 G 0,5	20	16,7	297,0	520,0
16216	32 G 0,5	20	17,2	312,0	550,0
16217	36 G 0,5	20	17,9	320,0	585,0
16218	40 G 0,5	20	18,5	345,0	654,0
16453	41 G 0,5	20	19,4	348,0	671,0
16219	50 G 0,5	20	20,9	407,0	740,0
16220	61 G 0,5	20	22,1	520,0	850,0
16221	80 G 0,5	20	25,4	690,0	1080,0

# Y-CY-JZ / Y-CY-OZ



type préférentiel CEM, avec gaine intermédiaire

Numéro d'article	Nbre cond. x sect. nominale mm <sup>2</sup>	AWG approx.	Ø extérieur approx. mm	Indice cuivre kg/km	Poids approx. kg/km
16222	100 G 0,5	20	28,1	805,0	1350,0
16223	2 x 0,75	19	7,7	46,0	87,0
16224	3 G 0,75	19	8,0	57,0	98,0
16173	3 x 0,75	19	8,0	57,0	98,0
16225	4 G 0,75	19	8,9	63,0	113,0
16196	4 x 0,75	19	8,9	63,0	113,0
16226	5 G 0,75	19	9,5	76,0	130,0
16174	5 x 0,75	19	9,5	76,0	130,0
16227	6 G 0,75	19	10,1	82,0	156,0
16228	7 G 0,75	19	10,1	100,0	184,0
16175	7 x 0,75	19	10,1	100,0	184,0
16229	8 G 0,75	19	10,9	112,0	221,0
16230	10 G 0,75	19	12,6	140,0	270,0
16231	12 G 0,75	19	13,0	175,0	292,0
16232	14 G 0,75	19	13,8	190,0	315,0
16233	16 G 0,75	19	14,4	204,0	335,0
16234	18 G 0,75	19	15,2	240,0	358,0
16235	20 G 0,75	19	16,2	262,0	420,0
16316	21 G 0,75	19	16,2	274,0	454,0
16236	24 G 0,75	19	17,7	291,0	480,0
16237	25 G 0,75	19	17,7	306,0	508,0
16238	27 G 0,75	19	17,7	326,0	535,0
16239	30 G 0,75	19	18,5	340,0	640,0
16240	32 G 0,75	19	19,5	349,0	688,0
16241	36 G 0,75	19	20,1	358,0	730,0
16242	40 G 0,75	19	20,9	371,0	950,0
16454	41 G 0,75	19	21,5	403,0	971,0
16243	50 G 0,75	19	23,6	470,0	1100,0
16244	61 G 0,75	19	25,0	550,0	1290,0
16245	80 G 0,75	19	28,6	715,0	1510,0
16246	100 G 0,75	19	31,6	910,0	1640,0
16248	2 x 1	18	8,0	54,0	97,0
16249	3 G 1	18	8,6	64,0	103,0
16176	3 x 1	18	8,6	64,0	103,0
16250	4 G 1	18	9,3	76,0	146,0
16177	4 x 1	18	9,3	76,0	146,0
16251	5 G 1	18	9,9	89,0	169,0
16178	5 x 1	18	9,9	89,0	169,0
16252	6 G 1	18	10,7	101,0	199,0
16253	7 G 1	18	10,7	114,0	219,0
16179	7 x 1	18	10,7	114,0	219,0
16254	8 G 1	18	11,8	130,0	270,0
16255	10 G 1	18	13,6	156,0	330,0
16256	12 G 1	18	14,0	186,0	350,0
16257	14 G 1	18	14,7	198,0	400,0
16258	16 G 1	18	15,3	214,0	422,0
16259	18 G 1	18	16,3	284,0	514,0
16260	20 G 1	18	17,0	325,0	545,0
16261	24 G 1	18	18,6	366,0	640,0
16262	25 G 1	18	18,6	387,0	689,0
16263	28 G 1	18	19,9	421,0	710,0
16264	30 G 1	18	19,9	457,0	762,0
16265	34 G 1	18	21,3	500,0	910,0
16266	40 G 1	18	22,2	536,0	1070,0
16455	41 G 1	18	23,0	578,0	1092,0
16267	50 G 1	18	25,3	681,0	1315,0
16268	61 G 1	18	26,9	710,0	1370,0
16269	80 G 1	18	30,7	940,0	1610,0
16270	100 G 1	18	33,9	1180,0	1840,0
16271	2 x 1,5	16	9,0	64,0	130,0
16272	3 G 1,5	16	9,4	82,0	152,0
16180	3 x 1,5	16	9,4	82,0	152,0
16273	4 G 1,5	16	10,0	99,0	168,0

Numéro d'article	Nbre cond. x sect. nominale mm <sup>2</sup>	AWG approx.	Ø extérieur approx. mm	Indice cuivre kg/km	Poids approx. kg/km
16181	4 x 1,5	16	10,0	99,0	168,0
16274	5 G 1,5	16	10,9	123,0	202,0
16182	5 x 1,5	16	10,9	123,0	202,0
16275	7 G 1,5	16	12,0	148,0	304,0
16183	7 x 1,5	16	12,0	148,0	304,0
16276	8 G 1,5	16	13,0	172,0	336,0
16277	10 G 1,5	16	15,0	198,0	420,0
16278	12 G 1,5	16	15,4	274,0	434,0
16279	14 G 1,5	16	16,4	294,0	480,0
16280	16 G 1,5	16	17,1	318,0	525,0
16281	18 G 1,5	16	18,0	386,0	640,0
16282	20 G 1,5	16	19,0	401,0	690,0
16317	21 G 1,5	16	19,0	447,0	720,0
16283	24 G 1,5	16	21,0	487,0	770,0
16284	25 G 1,5	16	21,0	531,0	805,0
16285	28 G 1,5	16	22,2	562,0	900,0
16286	30 G 1,5	16	22,2	598,0	950,0
16287	35 G 1,5	16	24,0	685,0	1100,0
16288	40 G 1,5	16	25,0	759,0	1350,0
16456	41 G 1,5	16	25,9	840,0	1381,0
16289	50 G 1,5	16	28,4	997,0	1675,0
16290	61 G 1,5	16	30,2	1120,0	1800,0
16291	80 G 1,5	16	34,4	1360,0	2300,0
16292	100 G 1,5	16	38,4	1690,0	2600,0
16293	2 x 2,5	14	10,4	110,0	180,0
16294	3 G 2,5	14	10,9	148,0	216,0
16295	4 G 2,5	14	12,0	169,0	267,0
16296	5 G 2,5	14	12,9	220,0	347,0
16297	7 G 2,5	14	14,2	284,0	407,0
16298	10 G 2,5	14	18,0	369,0	660,0
16318	12 G 2,5	14	18,5	470,0	722,0
16299	2 x 4	12	12,0	124,0	302,0
16300	3 G 4	12	12,6	178,0	340,0
16301	4 G 4	12	13,9	234,0	410,0
16302	5 G 4	12	15,2	284,0	502,0
16303	7 G 4	12	16,6	385,0	638,0
16304	2 x 6	10	14,0	176,0	350,0
16305	3 G 6	10	14,9	245,0	450,0
16306	4 G 6	10	16,4	316,0	559,0
16307	5 G 6	10	17,9	442,0	702,0
16308	7 G 6	10	19,6	530,0	907,0
16309	2 x 10	8	17,0	260,0	500,0
16310	3 G 10	8	18,1	367,0	750,0
16311	4 G 10	8	19,9	549,0	1020,0
16312	5 G 10	8	22,0	604,0	1115,0
16313	7 G 10	8	24,0	820,0	1500,0
16460	4 G 16	6	24,1	807,0	1380,0
16314	5 G 16	6	26,7	940,0	1553,0
16461	4 G 25	4	29,1	1169,0	1890,0
16462	5 G 25	4	32,2	1420,0	2270,0
16463	4 G 35	2	32,1	1680,0	2390,0
16464	5 G 35	2	35,5	2020,0	2885,0
16465	4 G 50	1	37,9	2370,0	3315,0
16157	5 G 50	1	42,0	2880,0	4150,0
16466	4 G 70	2/0	43,0	3257,0	4600,0
16158	5 G 70	2/0	47,8	4032,0	5750,0
16467	4 G 95	3/0	49,6	4060,0	6060,0
16159	5 G 95	3/0	54,8	5244,0	7580,0
16468	4 G 120	4/0	54,6	5231,0	7315,0
16160	5 G 120	4/0	59,7	6624,0	9150,0
16167	4 G 150	300 kcmil	59,8	7760,0	9680,0
16168	5 G 150	300 kcmil	65,5	8496,0	10170,0